Организация Объединенных Наций S/2006/793

Совет Безопасности

Distr.: General
5 October 2006
Russian
Original: English

Письмо Постоянного представителя Японии при Организации Объединенных Наций от 4 октября 2006 года на имя Генерального секретаря

В качестве Председателя Совета Безопасности в октябре имею честь информировать Вас о том, что Совет Безопасности в ознаменование шестой годовщины принятия Советом резолюции 1325 (2000) о женщинах, мире и безопасности планирует провести в четверг, 26 октября 2006 года, открытые прения по вопросу «Роль женщин в упрочении мира».

В Совете подготовлен концептуальный документ, призванный служить руководством при обсуждении этого вопроса (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(*Подпись*) Кэндзо **Осима**
Посол
Постоянный представитель Японии
при Организации Объединенных Наций

06-55639 (R) 091006 091006

Приложение к письму Постоянного представителя Японии при Организации Объединенных Наций от 4 октября 2006 года на имя Генерального секретаря

Открытые прения в Совете Безопасности, 26 октября 2006 года

Резолюция 1325 (2000) Совета Безопасности Женщины и мир и безопасность

Роль женщин в упрочении мира

В постконфликтных ситуациях особое внимание должно уделяться реагированию на трудности, с которыми сталкиваются женщины, и в упрочении мира женщины должны принимать самое непосредственное участие на всеобъемлющей, комплексной и ставящей во главу угла интересы человека основе. По случаю шестой годовщины принятия резолюции 1325 (2000) Председатель Совета Безопасности от Японии предлагает провести открытые прения по вопросу о роли женщин в упрочении мира. Проведение открытых прений позволит сосредоточить особое внимание на мерах, передовом опыте и уроках, извлеченных из практики вовлечения женщин в деятельность по упрочению мира.

В данном контексте под «упрочением мира» понимается сохранение достигнутого ценой больших усилий мира, недопущение возобновления конфликтов и весь комплекс соответствующих усилий, способствующих насаждению мира и примирения, обеспечению прочной национальной стабильности и безопасности, расширению гуманитарной помощи и помощи в восстановлении и беспрепятственному продвижению по пути устойчивого развития в духе передачи ответственности на места и международного партнерства.

В резолюции 1325 (2000) и последующих заявлениях председателей (S/PRST/2001/31, S/PRST/2002/32, S/PRST/2004/40 и S/PRST/2005/52) подчеркивается роль женщин в упрочении мира и заостряется внимание на следующих принципах:

- равноправное участие женщин и их всестороннее вовлечение во все усилия по поддержанию и упрочению мира и безопасности;
- включение гендерной проблематики во все аспекты предотвращения и разрешения конфликтов и восстановления для обеспечения систематического учета на равной основе потребностей и приоритетов женщин, девочек, мужчин и мальчиков;
- защита женщин и девочек от нарушений их прав человека, в том числе от сексуального и других форм гендерного насилия, и прекращение безнаказанности.

В результате реализации этих принципов в процессе упрочения мира женщины смогут не только легче справляться с последствиями конфликта и всесторонне участвовать в восстановлении своих общин, но и вносить свой вклад в обеспечение мира и недопущение новых конфликтов. Применение этих принципов требует активизации непосредственного и равноправного участия женщин в работе руководящих органов, формировании гендерной политики, про-

грамм и бюджета и проведении институциональной реформы на глобальном, региональном, национальном и общинном уровнях.

В последнее десятилетие женщины со все большей убежденностью заявляют о том, что они многое могут сделать для предотвращения конфликтов и упрочения мира и многое извлечь для себя из участия в этой деятельности. Женские группы в таких разных странах, как Афганистан, Бурунди, Либерия и Тимор-Лешти, участвуют в мероприятиях по предотвращению конфликтов и упрочению мира и добиваются внимания к случаям насильственного обращения с ними во время войны и наказания виновных, а также признания необходимости соблюдения их имущественных прав и улучшения материального положения и обеспечения их права на участие в работе государственных органов. Воздействие женщин на процессы упрочения мира усиливается, когда они имеют возможность опираться на собственные силы и руководствоваться общими приоритетами. Все более важное значение для процесса упрочения мира имеет расширение прав и возможностей отдельных женщин и поддержка их инициатив в центральных и низовых организациях в области миростроительства.

Помимо поддержки непосредственного участия женщин, не менее важное значение имеет и предоставление им гарантий того, что политика и программы, направленные на реформирование и/или перестройку работы государственных учреждений, таких, как органы безопасности, судебная система, национальные и местные законодательные органы и социально-экономические институты, базируются на четком понимании воздействия вооруженного конфликта на различные группы женщин и всесторонне учитывают их потребности в постконфликтном контексте. Например, во многих охваченных конфликтом и постконфликтных странах полицейские и военнослужащие часто не привлекаются к ответственности за насильственные действия по отношению к женщинам и детям. Одним из примеров гендерной институциональной реформы является проведение политики абсолютной нетерпимости к насилию.

В целях активизации усилий по осуществлению резолюции 1325 (2000) в полном объеме необходимо обобщать передовой опыт и извлеченные уроки, а также систематически вскрывать недостатки и трудности на пути активизации участия женщин.

Проведение открытых прений в 2006 году предоставит хорошую возможность заручиться дополнительной политической поддержкой в осуществлении резолюции 1325 (2000) в полном объеме и обсудить конкретные стратегии обеспечения гендерного равенства в рамках всех усилий, направленных на достижение прочного мира в постконфликтных странах. В этой связи недавно созданная Комиссия по миростроительству должна внести свой вклад в осуществление резолюции 1325 (2000) путем включения гендерной проблематики в свою работу.

Главные цели совещания

- Обсудить ход выполнения резолюции 1325 (2000) и рекомендации в отношении мер и действий, которые необходимы для дальнейшего улучшения ее осуществления, в том числе в рамках национальных планов действий и стратегий и общесистемного плана последующих действий Органи-

зации Объединенных Наций, принятого в октябре 2005 года (см. S/2005/636).

- Предоставить представителям системы Организации Объединенных Наций и гражданского общества возможность доложить в общих чертах, какие меры принимаются ими для поддержки всестороннего участия женщин, включения проблематики гендерного равенства в работу по укреплению мира и устранения конкретных недостатков и трудностей на этом пути.

- Обеспечить государствам-членам возможность высказать свои замечания по вопросам, поднятым в ходе прений, уделив особое внимание роли, которую женщины играют в упрочении мира, в интеграции принципов гендерного равенства в процессы миростроительства и в рамках более широкого осуществления резолюции 1325 (2000).

Формат совещания

Совещание откроет Председатель, который выступит с краткими замечаниями. Затем Председатель предоставит слово выступающим, членам Совета и нечленам Совета. Государства-члены, возможно, пожелают задать конкретные вопросы по отдельным выступлениям. Председатель предложит выступающим ответить на вопросы в конце совещания.

Заключительный документ

Председатель подготовит проект заявления Председателя, который члены Совета согласуют в ходе открытых прений.